
Date/Data:	10th August 2023	Time/Czas:	14:20
Subject/Temat:	COMMUNICATION NO. 4 / INFORMACJA NR 4	Doc. No / Dok. Nr:	3.5
From/Od:	<i>The Clerk of the Course / Dyrektora Zawodów</i>		
To/Do:	<i>All competitors - crew members / Wszystkich zawodników – członków załóg</i>		
	<i>Number of pages: 1</i>	<i>Attachments: 0 (0 pages)</i>	
	<i>Liczba stron: 1</i>	<i>Załączniki: 0 (0 stron)</i>	

[Polish text below] / [Tekst w języku polskim poniżej]

IMPORTANT REMINDERS TO ALL COMPETITORS


1. **Rally car's extinguisher system must be always armed.** This will be checked throughout the rally by the scrutineers and all infringements will be reported to the Stewards who will impose a penalty.
2. Drivers must ensure that they wear their safety equipment properly on special stages all the way until the stop control (helmets and seat belts fastened, balaclava inside the overall, overall zipper closed, driver's gloves worn etc.). All infringements will be reported to the Stewards who may impose a penalty. **Please see RRSR Art. 53.1.**
3. Any crew which has the red "SOS" sign displayed to them, or which sees a car which has suffered an accident and the OK sign is not shown, shall immediately and without exception stop to render assistance. Any crew stopping on a special stage and who does not require immediate medical assistance, must activate the OK display in the PZM - GPS safety tracking device within one minute and show the OK sign to all other cars. All infringements will be reported to the Stewards who may impose a penalty. **Please see RRSR Art. 53.3.**
4. All crews that are shown the Red Flag must immediately slow down and continue that lowered speed until the finish of the stage. The Red Flag can be a physical one shown at radio points or an electronic one sent to the FIA safety tracking device. The electronic Red Flag must be acknowledged by the crew. All infringements will be reported to the Stewards who may impose a penalty. **Please see RRSR Art. 53.5.**
5. To access a refuelling zone, all personnel involved in refuelling operations must wear clothing that provides adequate protection against fire and includes at least: long trousers, long-sleeved top, closed shoes, gloves and a balaclava. **It is required that the crew remain outside the car during refuelling.** **Please see RRSR Art. 61.2.**

WAŻNE PRZYPOMNIENIA DLA WSZYSTKICH ZAWODNIKÓW

1. **System gaśniczy w samochodach rajdowych musi być uzbrojony.** Będzie to sprawdzane podczas rajdu przez sędziów technicznych, a wszelkie naruszenia będą zgłaszane do ZSS, który może nałożyć karę.
2. Kierowcy/piloci muszą upewnić się, że **na odcinkach specjalnych, aż do osiągnięcia mety stop, mają prawidłowo założone elementy wyposażenia bezpieczeństwa osobistego** (zapięte kaski i pasy bezpieczeństwa, balaklawka wewnątrz kombinezonu, zasunięty suwak kombinezonu, założone rękawice przez kierowcę itp.) Wszystkie naruszenia zostaną zgłoszone do ZSS, który może nałożyć karę. **Patrz Regulamin Sportowy Rajdów Regionalnych FIA art. 53.1.**
3. Każda załoga, której pokazano czerwony znak "SOS" lub, która widzi samochód, który doznał wypadku, a znak „OK” nie jest im pokazywany musi natychmiast i bez wyjątku zatrzymać się w celu udzielenia pomocy. Każda załoga, która zatrzyma się na odcinku specjalnym i nie wymaga natychmiastowej interwencji medycznej, musi maksymalnie w ciągu jednej minuty aktywować przycisk “OK” znajdujący się na konsoli bezpieczeństwa i pokazać znak “OK” wszystkim innym samochodom. Wszystkie naruszenia będą zgłaszane do ZSS, który może nałożyć karę. **Patrz Regulamin Sportowy Rajdów Regionalnych FIA art. 53.3.**
4. **Wszystkie załogi, którym zostanie pokazana Czerwona Flaga, muszą natychmiast zwolnić i zachować zredukowaną prędkość do końca odcinka specjalnego.** Wszystkie naruszenia będą zgłaszane do ZSS, który może nałożyć karę. **Patrz Regulamin Sportowy Rajdów Regionalnych FIA art. 53.5.**
5. Aby uzyskać dostęp do strefy tankowania, cały personel zaangażowany w operację tankowania musi nosić ubrania, zapewniające odpowiednią ochronę przed ogniem, składać się **minimum z: długich spodni, bluzy z długimi rękawami, pełnych butów, rękawic i balaklawy. Wymaga się, aby załoga znajdowała się poza samochodem w czasie tankowania.** **Patrz Regulamin Sportowy Rajdów Regionalnych FIA art. 61.2.**

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA PRE VŠETKÝCH SÚŤAŽIACICH

1. **Hasiaci systém súťažného vozidla musí byť vždy zapnutý.** Toto bude počas rally kontrolované technickými komisármi a všetky priestupky budú oznámené športovým komisárom, ktorí uložia penalizáciu.
2. Jazdci sú povinní dbať na to, aby mali **počas RS riadne nasadenú bezpečnostnú výbavu až do kontroly STOP** (prilby a bezpečnostné pásy zapnuté, kuklu vo vnútri kombinézy, zips na kombinéze, rukavice jazdca nasadené atď.). Všetky priestupky budú oznámené športovým komisárom, ktorí môžu uložiť trest. **Pozri ŠPRR čl. 53.1.**
3. Každá posádka, ktorej je zobrazený červený znak „SOS“, alebo ktorá vidí auto, ktoré havarovalo a znak OK nie je vyvesený, musí okamžite a bez výnimky zastaviť a poskytnúť pomoc. Posádka, ktorá zastaví na RS a nevyžaduje okamžitú lekársku pomoc, musí do jednej minúty aktivovať OK displej na PZM-GPS bezpečnostnom sledovacom zariadení a ukázať OK všetkým ostatným vozidlám. Všetky priestupky budú oznámené športovým komisárom, ktorí môžu uložiť trest. **Pozri ŠPRR čl. 53.3.**
4. Všetky posádky, ktorým sa ukáže červená vlajka, musia okamžite spomaliť a pokračovať zníženou rýchlosťou až do cieľa RS. Červená vlajka môže byť fyzická vlajka zobrazená v rádiobodoch alebo elektronická zaslaná do GPS sledovacieho zariadenia. Elektronickú červenú vlajku musí posádka potvrdiť. Všetky priestupky budú oznámené športovým komisárom, ktorí môžu uložiť trest. **Pozri ŠPRR čl. 53.5.**
5. Na vstup do zóny tankovania musia všetci, ktorí sa podieľajú na tankovaní paliva, mať oblečenie, ktoré poskytuje primeranú ochranu pred požiarom a zahŕňa aspoň: dlhé nohavice, top s dlhým rukávom, uzavreté obuv, rukavice a kuklu. Počas tankovania má posádka zostať mimo vozidla. **Pozri ŠPRR čl. 61.2.**


Łukasz Biegus
Clerk of the Course
Dyrektor Zawodów